

Público

Índice AI: MDE 13/034/2008

6 de febrero de 2008

Más información (actualización núm. 4) sobre AU 233/05 (MDE 13/051/2005, de 9 de septiembre de 2005) y sus actualizaciones (MDE 13/065/2005, de 2 de noviembre de 2005; MDE 13/033/2006, de 31 de marzo de 2006, y MDE 13/072/2006, de 23 de junio de 2006) Temor de tortura y malos tratos / detención en régimen de incomunicación / condena de muerte / ejecución

IRÁN	Mohsen Bawi (h), de 34 años]	
	Imad Bawi (h), estudiante de Derecho, de 32]	
	Hani Bawi (h), estudiante, de 23] hermanos
	Moslem Bawi (h), estudiante, de 20]	
	Asad Bawi, primo de los anteriores, de 35		
	Mansour Tayouri (h)] miembros del clan
	Hassan Boughedar (o Bou Azar o Bozar) (h)] familiar Bawi	
	Lefteh Sarkhi (h), estudiante		

Ejecutado: Zamel Bawi (h), de 30

Zamel Bawi, miembro de la minoría árabe de Irán, fue ejecutado el 29 de enero, a las cuatro de la madrugada, en la prisión de Karoun, provincia de Juzestán. La víspera de su ejecución se le permitió recibir una visita de su familia. Ni él ni la familia fueron informados de la inminencia de la ejecución, pese a que la legislación iraní dispone que las autoridades deben comunicar el momento de la ejecución al abogado de la persona condenada al menos 48 horas antes.

Zamel Bawi, empresario y tendero, había sido detenido por las fuerzas de seguridad el 11 de agosto de 2005, junto con cuatro hermanos y un primo suyos. Al final de octubre de 2005, fue condenado a muerte. El 10 de junio de 2006, la Sección 3 del Tribunal Revolucionario de la ciudad de Ahvaz, provincia de Juzestán, confirmó la condena de muerte impuesta a Zamel Bawi, así como a otros nueve hombres, entre los que figuraban Jaafar Sawari, Risan Sawari y Abdulredha Nawaseri, que fueron ejecutados en 2007 (véanse AU 57/06, MDE 13/023/2006, de 10 de marzo de 2006, y sus actualizaciones). Los 10 habían sido acusados de "mohareb" (enemistad con Dios), delito que puede castigarse con la muerte. También se presentaron contra ellos cargos como "desestabilizar el país", "intentar derrocar al gobierno", "estar en posesión de bombas de fabricación casera", "sabotear instalaciones petroleras" y cometer unos atentados con explosivos ocurridos en Ahvaz entre junio y octubre de 2005. Zamel Bawi fue declarado también culpable de ocultar siete bombas de fabricación casera.

El resto de los detenidos cumplen penas de entre 10 y 25 años de cárcel en el exilio dentro del país. Amnistía Internacional cree que Mohsen Bawi se encuentra recluido en la prisión de Konarak, situada a las afueras de la localidad de Chabahar, en la provincia de Sistán Baluchistán, y que Imad Bawi está en la prisión de Tabas, en la provincia de Jorasán. Al parecer, ambos hermanos fueron recluidos en régimen de aislamiento tras la ejecución de Zamel Bawi.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

La comunidad árabe de Irán vive principalmente en la provincia de Juzestán, que forma frontera con Irak y tiene gran importancia estratégica por contar con gran parte de las reservas de petróleo de Irán. Considera que no se ha beneficiado tanto como la población persa de los ingresos procedentes del petróleo. Históricamente ha estado marginada y discriminada. En abril de 2005, sus miembros celebraron manifestaciones masivas, al correr la noticia de que el gobierno planeaba dispersarlos u obligarlos a renunciar a su identidad árabe. Tras unos atentados con bomba perpetrados en Ahvaz en junio y en octubre de 2005, que mataron al menos a 14 personas, y de varias explosiones ocurridas en instalaciones petroleras en septiembre y octubre de ese año, se intensificó la espiral de violencia, y, según informes, se detuvo a centenares de personas. El 24 de enero de 2006 explotaron más bombas, que mataron al menos a seis personas, tras lo cual se practicaron de nuevo detenciones masivas. Al menos 17 hombres han sido ejecutados ya por su presunta participación en los atentados. No se sabe bien si uno más fue ejecutado también o murió bajo custodia.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés, en árabe, en persa, en francés o en su propio idioma:

- manifestando que Amnistía Internacional reconoce el derecho y el deber de los gobiernos de llevar ante la justicia a los presuntos delincuentes, pero se opone categóricamente a la pena de muerte por considerarla la forma más extrema de pena cruel, inhumana y degradante y una violación del derecho a la vida;
- deplorando la ejecución de Zamel Bawi;
- pidiendo aclaraciones de por qué el abogado de Zamel Bawi no fue informado de su ejecución al menos 48 horas antes, como dispone la legislación iraní;
- pidiendo información detallada sobre los juicios de Zamel Bawi; sus hermanos Mohsen, Imad, Hani y Moslem; su primo Asad Bawi; sus parientes Mansour Tayouri y Hassan Boughedar, y Lefteh Sarkhi, incluidos los cargos y las pruebas presentados contra ellos y los recursos de apelación que puedan haber interpuesto;
- expresando preocupación por los informes según los cuales estos hombres no tuvieron acceso a un abogado durante algunas o todas las sesiones de sus juicios, los cuales no cumplieron, por tanto, las normas internacionales sobre juicios justos, como dispone el artículo 14 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en el que Irán es Estado Parte;
- pidiendo garantías de que los hombres mencionados aquí que se encuentran en prisión no son torturados ni maltratados.

LLAMAMIENTOS A:

Líder de la República Islámica

His Excellency Ayatollah Sayed 'Ali Khamenei

The Office of the Supreme Leader, Islamic Republic Street - Shahid Keshvar Doust Street
Tehran, Irán

Correo-E: info@leader.ir

Tratamiento: **Your Excellency / Excelencia**

Presidente de la Magistratura

Ayatollah Mahmoud Hashemi Shahroudi

Howzeh Riyasat-e Qoveh Qazaiyeh / Office of the Head of the Judiciary

Pasteur St., Vali Asr Ave., south of Serah-e Jomhuri, Tehran 1316814737, Irán

Correo-E: info@dadgostary-tehran.ir (en "asunto", escriban: "FAO Ayatollah Shahroudi")

Tratamiento: **Your Excellency / Excelencia**

Ministro de Información

Gholam Hossein Mohseni Ejeie

Ministry of Intelligence, Second Negarestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Irán

Tratamiento: **Your Excellency / Señor Ministro**

COPIAS A:

Presidente

His Excellency Mahmoud Ahmadinejad

The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection, Tehran, Irán

Correo-E: dr-ahmadinejad@president.ir

vía el sitio web: www.president.ir/email

Presidente del Parlamento

His Excellency Gholamali Haddad Adel

Majles-e Shoura-ye Eslami, Baharestan Square, Tehran, Irán

Fax: +98 21 3355 6408

Correo-E: hadadadel@majlis.ir (indiquen: “to the attention of the Article 90 Commission”)

y a los representantes diplomáticos de Irán acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 19 de marzo de 2008.